

# ДОГОВОР 361

## об оказании услуг сурдопереводчика

г. Грозный

06.09 2021 года

Муниципальное бюджетное образовательное учреждение «Средняя школа №5 г. Курчалой», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице директора Джабихаджиевой Лизы Асланбековны, действующей на основании Устава, с одной стороны, и Чеченская Республика организация общественной организации «Всероссийское общество глухих», именуемый в дальнейшем «Исполнитель», в лице председателя Идрисова Джабраила Сайд-Эмиевича, действующей на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. Предмет договора

1.1. Исполнитель обязуется оказывать услуги по сурдопереводу (далее - «услуги») по заявкам Заказчика на безвозмездной основе.

### 2. Права и обязанности сторон

#### 2.1. Заказчик обязан:

2.1.1. Заблаговременно (за два дня) подать заявку на оказание Исполнителем услуг по прямому и обратному переводу разговорной речи с помощью жестового языка, используемого глухими или слабослышащими людьми с целью общения и получения информации.

2.1.2. Заявки подавать путём факсимильной связи, электронной почты, телефонного сообщения.

#### 2.2. Исполнитель обязан:

2.2.1. Качественно, своевременно и достоверно предоставить услугу по сурдопереводу в соответствии с действующими в Российской Федерации требованиями и условиям Договора.

2.2.2. Перевод русского жестового языка (сурдоперевод) осуществить переводчиком русского жестового языка (сурдопереводчиком), имеющим соответствующие образование и квалификацию.

2.2.3. Соблюдать конфиденциальность, не разглашать персонифицированные данные инвалида с нарушением функции слуха.

### 3. Ответственность сторон

3.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с Федеральным законом «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» № 181-ФЗ от 24.11.1995г. (с изменениями и дополнениями), закона Российской Федерации «О внесении изменений в отдельные законодательные акты РФ по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов» № 419 - ФЗ от 01.12.14г., государственной программы Российской Федерации «Доступная среда» на 2011-2020 годы.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий настоящего Договора, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить разумными мерами. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые Стороны не могут оказать влияние, например:

землетрясение, наводнение, пожар, ураган, а также восстание, гражданские беспорядки, забастовки, акты государственных органов, военные действия любого характера, препятствующие выполнению настоящего Договора.

#### 4. Заключительные положения

4.1. По вопросам, не предусмотренным настоящим Договором, Стороны руководствуются законодательством Российской Федерации.

4.2. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует в течении одного года.

4.3. Срок действия Договора считается пролонгированным, если одна из «Сторон» не заявит о своем несогласии, о продление Договора за один месяц до истечения срока его действия.

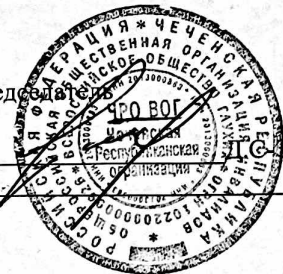
4.4. Все изменения и дополнения к настоящему Договору должны быть составлены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

4.5. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

#### 5 Адреса и реквизиты сторон

«Исполнитель»  
ЧР ООО «ВОГ»  
Юр.адрес: г. Грозный, ул. Мира, 23  
ИНН/КПП 2013000883/201301001  
р/сч. 407038109603600000009  
Ставропольское отделение №5230 ПАО  
Сбербанк  
Кор/сч. 3010810907020000615  
БИК040702615

Председатель



Идрисов

«Заказчик»  
МБОУ «СШ №5 г. Курчалой».  
ИНН/КПП 2006007180/200601001  
Юр.адрес. г.Курчалой, ул. А.Н.Кадыровой, 10  
Р/сч. 03231643966120009400  
Отделение НЦ Чеченская Республика  
БИК 019690001



Л.А. Джабихаджиева